



Einladung zur 145. Generalversammlung *Invitation à la 145^e assemblée générale*

Die OG Biel-Seeland lädt Sie ein, am **Samstag, 24. Februar 2024** im Gemeindezentrum Leubringen an ihrer 145. Generalversammlung teilzunehmen.

*La SO Bienne-Seeland vous invite à participer à sa 145^e assemblée générale le **samedi, 24 février 2024** au centre communale d'Evilard.*

Als Referent haben wir die Ehre den Chef der Armee Herr **Korpskommandant Thomas Süssli** begrüßen dürfen. Er wird zu uns über die Stärkung der Verteidigungsfähigkeit unserer Armee und zu der anstehenden Armeebotschaft 2024 sprechen.

*Nous aurons l'honneur d'accueillir le Chef de l'Armée, le **commandant de corps Thomas Süssli**, en tant que conférencier. Il nous parlera du renforcement de la capacité de défense de notre armée et du prochain message sur l'armée 2024.*

0830 Türöffnung / *Ouverture des portes*

0900 Statutarischer Teil / *Partie statutaire*

1030 Referat / *Exposé*

1145 Brunch

1330 Ende / *Fin*

Traktandenliste / Points à l'ordre du jour

1. Schweizer Psalm und Begrüssung
Cantique Suisse et Mot de Bienvenue
2. Entschuldigungen / *Excusés*
3. Wahl der Stimmzähler /
Election des scrutateurs
4. Protokoll der 144. GV /
Procès-verbal de la 144^{ème} AG
5. Jahresbericht des Präsidenten /
Rapport annuel du président
6. Mutationen / *Mutations*
7. Rechnung 2023 / *Comptes 2023*
8. Wahlen / *Élections*
9. Tätigkeitsprogramm / *Programme d'activités*
10. Budget 2024 / *Budget 2024*
11. Beitritt zum Verband Militärischer
Gesellschaften Schweiz (VMG) / Adhésion à
l'association des sociétés militaires suisses (ASM)
12. Anträge von Mitgliedern /
Propositions des membres
13. Verschiedenes / *Divers*